

Kev kho vaj tse kom huab cua txhob nkag tau los hauv tsev (Weatherization)

Kev kho vaj tsev (Weatherization) pab cov tswv tsev thiab cov neeg xauj tsev kom lawv cov nqi siv fais fab thiab cua sov pheej yig tab sis kom sov lawv nyob tau khab seeb. Txoj kev pab no tsim muaj los ntawm cov koos haum nyob rau hauv zej zog.

Tham txog kev pab kho vaj tse kom huab cau txhob nkag tau hauv tsev (weatherization) cov teeb meem yuav pab tau:

- Kev siv fais fab thiab cua sov tsawg
- Ua kom muaj txoj kev khab seeb
- Ua kom muaj kev nyob hauv vaj tsev txhob muaj mob muaj nkeeg

Nyob ntawm qhov lawv tuaj kuaj xyuas lub tsev seb zoo li cas, cov tsev yuav tau txais ib los yog ntau yam kev soj ntsuam xyuas raws li nram no:

- **Cov rwb thaiv cua** – Ntxiv rwb rau saum nthab, phab ntsa, thiab cov chaw nkag nkoob yuav pab kom nqi fais fab thiab nqi cua sov tsawg thiab yuav nyob tau khab seeb hlo.
- **Ntsaws tej qho dim pa** – Ntsaws tej qhov dim pa yuav pab thaiv tau cov cua txhias ntawm tej lub qhov nyob rau hauv vaj tsev thiab yuav ua rau cov cua nyob hauv tsev sov los yog txias zoo.
- **Kho cov cav cua sov kom zoo** – Hloov lub cav cua sov los yog lub rhaub dej kub yuav pab kom kev siv dej taws tsawg thiab yuav tseg tau nyiaj.
- **Cov khoom pab txuag tau kev siv dej taws** – Hloov cov hau tso dej (faucet) aerators thiab cov hau khwb tus kav da dej, thiab cov teeb qhov muag fais fab (fluorescent) rau tej qho hloov tau yuav pab koj txuag tau kev siv fais fab. Hloov cov tub yees qub rau cov tshiab hu ua ENERGY STAR los kuj txuag tau kev siv fais faib ib yam thiab.

Lus nug thiab Kev thov kev pab

Yog xav paub ntxiv txog Wisconsin Home Energy Assistance (WHEAP), Kev kho vaj tse kom huab cua txhob nkag tau los hauv tsev (Weatherization) los yog kev ua ntaub ntawv, hu dawb rau ntawm tus xov tooj nram no.

1-866-432-8947 (1-866-HEATWIS), los sis mus saib: www.homeenergyplus.wi.gov los yog nug qhov chaw ua hauj lwm nram qab no.

Cov tsev neeg yuav tau muab ntaub ntawv txog nyiaj txiag thiab nqi cua sov. Yog xav tau daim natvv teev txog cov khoom koj yuav tau nqa nrog koj tuaj lub caij koj tuaj mus xam phaj txog txoj kev pab no, hu rau Home Energy Plus rau ntawm tus xov tooj saum toj no los yog lub hoob kas kev pab nyob rau cheeb tsam ze ntawm koj.

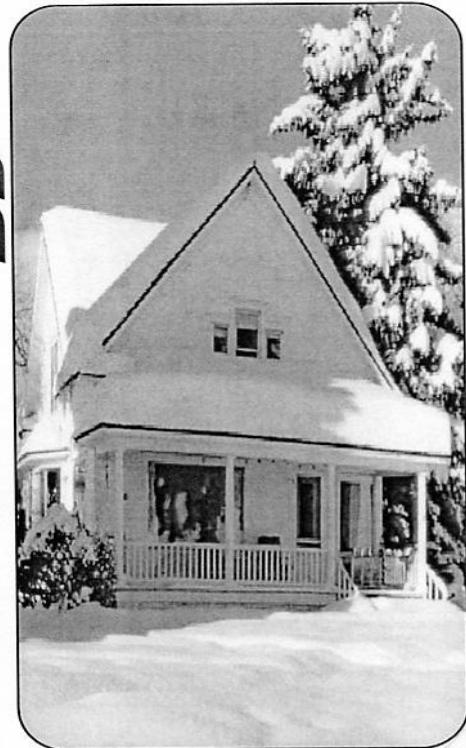
CHAW UA HAUJ LWM (AGENCY):

Yog muaj nyiaj ntau tshaj li qhov lawv pub lawm?

Yog muaj teeb meem thiab them tsis tau koj cov nqi cua sov los yog fais fab? Nug lub hoob kas pab them nqi dej taws nyob ze ntawm koj txog qhov chaw Keep Wisconsin Warm Fund (KWWF) los yog mus siab www.kwwf.org, KWWF muaj ib qho nyiaj pab cov neeg uas tau nyiaj raws li los yog ntau me ntsis ntawm Home Energy Plus cov nyiaj lawv pub muaj.

Xav tau kev pab txuag kev siv dej taws kom tsawg nyob hauv koj tsev? Hu rau 1-800-762-7077 los yog mus saib www.focusonenergy.com mus nrhiav ntau txog Targeted Home Performance nrog ENERGY STAR thiab lwm qhov chaw xws li Residential Focus on Energy Programs.

home energy+



2005-2006

HOME ENERGY PLUS
Pab los ntawm:

Kev pab nqi dej taws thiab Kev kho vaj tse kom huab cua txhob nkag tau los hauv tsev.

(Energy Assistance and Weatherization)



WISCONSIN DEPARTMENT OF
ADMINISTRATION

Home energy + -----

Home Energy Plus nrog rau nroog Wisconsin Home Energy Assistance Program thiab kev pab kho vaj tse kom huab cua txhab nkag tau los hauv tsev (Weatherization Program). Phau me nyuam ntawv no qhia txog kev pab, kev yuav ua li cas thiaj li tau txais kev pab, thiab daim ntawv nug (application) txog cov ntaub ntawv uas yuav tsum muaj nyob rau hauv qhov kev pab no (programs).

LEEJ TWG THIAJ LI TAU TXAIS KEV PAB LOS NTAWM WISCONSIN HOME ENERGY ASSISTANCE THIAB WEATHERIZATION ASSISTANCE?

Tej zaum koj yuav tau txais kev pab los ntawm Wisconsin Home Energy Assistance (WHEAP) thiab Weatherization cov kev pab yog tias koj qhov nyiaj koj tau tom hauj lwm los ua ntej txiav se tawm rau 3 lub hlis dhau los lawm yog tias tsawg tshaj cov nyiaj qhia rau nram no txog koj tsev neej.

Tsev neeg coob npaum cas	3 Lub Hlis Nyiaj
1	\$3,588.75
2	4,811.25
3	6,033.75
4	7,256.25
5	8,478.75
6	9,701.25
7	10,923.75
8	12,146.25
Ntxiv ib tug neeg twg ntxiv	\$1,222.50

Cov kev pab no yuav muaj rau txhua tus tsis hais haiv neeg twg, poj niam los txiv neej, hnub nyoog, kev ntseeg, hom neeg twg los yog neeg puas hlwb los yog ua tsis taus noj (physical handicapped). Daim ntawv no los kuj muab ua tau tus qauv rau cov neeg pab tsis tau nws tus kheej (disabilities) siv ib yam thiab.

Kev Pab Nqi Dej Taws (Energy Assistance)

Lub xeev Wisconsin Tsev Pab Kev Dej Taws (WHEAP) muaj kev pab rau cuasov, nqi fais fab, thiab kev teeb meem tshwm sim lwm yam. Txoj kev pab no tswj (operated) los ntawm cov koom haum pab neeg nyob hauv zej zog.

Kev Pab Cua Sov (Heating Assistance)

Lub xeev Wisconsin Tsev Pab Kev Dej Taws (WHEAP) kev pab cuasov muaj them ib zaug rau ib lub ntuj no twg xwb (lub 10 hli tim 1 mus txog rau lub 5 hli tim 15). Qhov no tsuas yog kev pab them ib nrab ntawm cov nqi cuasov thiab nws tsis yog yuav them tag nrho cov nqi cuasov rau ib lub xyoo twg. Cov nyiaj pab them nqi cuasov no muab raws yus tsev neeg coob npaum li cas, tau nyiaj npaum li cas, thiab seb cov nqi cuasov them kim npaum li cas.

Rau feem coob ntawd cov tsev neeg, kev pab them nqi cuasov yuav xa ncaj nraim mus rau ntawm qhov chaw tso cuasov tuaj (fuel supplier). Koj yuav tau txais ib daim ntawv los ntawm qhov chaw pab cov nyiaj lawv pab koj npaum li cas. Koj qhov chaw pab (vendor) yuav muab cov nyiaj ntawm tso rau koj qhov chaw tso nyiaj (your account).

Xav paub ntau ntxiv hu rau:

1-866-HEATWIS (866-432-8947)

LOS YOG MUS XYUAS TAU HAUV:
www.homeenergyplus.wi.gov

Kev Pab Nqi Fais Fab (Tsis Yog Cua Sov)

Ntau tsev neeg yuav tau txais kev pab rau cov nqi fais fab uas tsis yog cuasov los ntawd State's Public Benefits Program. Cov nqi fais fab uas tsis yog cuasov yuav xa ncaj nraim mus rau koj qhov chaw tso fais fab tuaj.

Cov nyiaj yuav pab koj them nqi fais fab yuav tsis zoo ib yam rau txua txua tsev neeg; xaws li 3 nqi lus nram nov: 1) Koj muaj puas tsawg tus neeg nyob rau hauv koj lub tsev? 2) Koj ua hauj lawm tau nyiaj npaum li cas rau ib lub hlis? 3) Ib xyoo twg koj cov nqi fais fab kim npaum li cas?

Koj yuav tau txais ib daim ntawv los ntawm qhov chaw pab cov nyiaj tias lawv pab koj npaum li cas. Koj qhov chaw pab (vendor) yuav muab cov nyiaj ntawv tso rau hauv koj lub as khauj them nqi fais fab (your account).

Kev Pab Vim Yog Muaj Teeb Meem (Crisis Assistance)

WHEAP kev pab thaum muaj teeb meem yuav pab rau lub caij muaj teeb meem ceev (emergency) thiab tsis yog teeb meem ceev (non-emergency). Cov tsev neeg tsis muaj cuasov, uas tsis tau txais ntawm tias yuav muab cov cuasov rho tawm (disconnect notice), los yog yuav luag tsis muaj roj cuasov uas yuav tsis muaj lwm txoj kev them rau cov cuasov, tej zaum yuav tau txais kev pab los ntawm Txoj Kev Pab Thaum Muaj Teeb Meem Ceev (Emergency Crisis Assistance). WHEAP nyob rau ntawm koj lub zos yuav muaj tus xov tooj 24 xuab moo pab rau lub caij uas tom qab teeb meem ceev (emergencies) lawm. Kev Pab Rau Thaum Muaj Teeb Meem Ceev (Emergency Energy Crisis Assistance) muaj mus raws qhov tias leej twg xub tuaj ces tus ntawm xub tau uas pib rau thaum lub 10 hli ntuj tim 1 thiab tas rau lub 5 hli ntuj tim 15.

Txoj Kev Pab Rau Lub Caij Tsis Yog Teeb Meem Ceev (Non-Emergency), los yog Proactive qhia txog kev pab tiv thaiv kom tus nqi cuasov (fuel) qis, qhia txog kev siv nyiaj thiab txuag nyiaj, thiab kev sib pab (co-pay) them nyiaj rau lub chaw tso cuasov (fuel) rau yav tom ntej.